Unofficial translation 
 4 
The bodies of IPITL, I.P. are as follows: 
a) The Executive Board, made up of the Executive Director and two Deputy Executive 
Directors; 
b) Supervisory Board; 
c) Advisory Board. 
 
AƌƟcůĞ ϴ 
Sƚaī 
 
1. The recruitment, selection and hiring of IPITL, I. P. employees shall be carried out by the

Unofficial translation

Unofficial translation

7

Statutes of the Indu strial Prop erty Institu te of Timor-Leste, I.P. (IPITL)

CHA PTER I

GEN ERAL PROVISIO NS

AƌƟ cůĞ ϭ

NaƚƵƌĞ

1. IPITL , I. P. is a pu blic institute with in the state's ind irect ad min istrati on, end owed with

leř

Unofficial translation 
 8 
c) Proposing to the government the guidelines to which national positions should be 
subject in negotiations on the creation or improvement of international law on 
industrial property; 
d) Participate, in conjunction with other authorities, agencies or international 
organisations, in any study or cooperation project related to industrial property or its 
promotion; 
e) Coordinate with the relevant government departments, public institutions, civil 
society organisations and private companies in the development and proper conduct 
of the industrial property rights system; 
f) Co-operate with national bodies and entities in the field of industrial property to 
increase national business competitiveness in industrial property matters; 
g) Promote public awareness and the effective use of industrial property rights; 
h)d) To accredit or certify any suitable person as an inǡ瘁騀bodies and enꀀe witiƙ⺿ㄯခ适䙰昀$쀑

Unofficial translation

Unofficial translation 
 10 
b) Statutory Auditor; 
c) Advisory Board. 
 
2. The members of the bodies referred to in points a) and b) of the previous paragraph shall 
receive the remuneration set by Government Decree. 
 
SECTION II 
EXECUTIVE MANAGEMENT 
 
AƌƟcůĞ ϵ 
NaƚƵƌĞ ŽĨ ƚŚĞ EǆĞcƵƟǀĞ BŽaƌĚ 
 
1. The Executive Board is the body responsible for managing and representing IPITL, I. P.. 
 
2. The members of the Executive Board are appointed by the Council of Ministers on a 
proposal from the member of the Government responsible, from among personalities 
with recognised suitability, professional and academic competence that substantiate the 
suitability of their profile to perform their duties impartially and impartially. 
 
3. The members of the Executive Committee shall perform their duties on a full-time and 
exclusive basis. 
 
AƌƟcůĞ ϭϬ 
TĞƌŵ ŽĨ ŽĸcĞ 
 
The term of office of the members of the Executive Board is four years, renewable for 
successive equal periods of time. 
 
AƌƟcůĞ ϭϭ 
TĞƌŵŝŶaƟŽŶ ŽĨ ŵaŶĚaƚĞ 
 
1. The Executive Director and Deputy Executive Directors shall cease to hold office: 
a) At the end of their term of office, unless it is renewed; 
b) Due to permanent incapacity or supervening incompatibility, which makes it 
impossible to continue the appointment, substantiated in a Government Resolution, 
on the proposal of the member of the Government responsible; 
c) Resignation; 
d) Removal from office for the convenience of the service, substantiated in a 
Government Resolution, on the proposal of the member of the Government 
responsible; 
e) Removal from office by Government Resolution, on the proposal of the Government 
member responsible, in the event of serious misconduct or gross negligence 
committed in the performance of their duties. 
 
2. In the case provided for in point d) of the previous paragraph, the exonerated person

Unofficial translation 
 11 
 
3. In the cases provided for in subparagraphs b), d) and e) of the previous paragraph, there 
shall be a right of appeal, under the terms of the law. 
 
4. The Executive Director and Deputy Executive Directors shall remain in office until their 
replacement takes office. 
 
AƌƟcůĞ ϭϮ 
PŽǁĞƌƐ ŽĨ ƚŚĞ EǆĞcƵƟǀĞ BŽaƌĚ 
The Executive Board is the body responsible for the administration and management of 
IPITL, I.P.: 
a) Ensure the direction and good management of IPITL, I.P.'s services; 
b) Proposing the approval of IPITL, I.P.'s management policy to the member of the 
Government responsible for overseeing it; 
c) Proposing to the supervising member of the Government the approval of internal 
regulations containing aspects of internal organisation, the description of the 
functions of the operational services, the organisation of work and the professional 
categories of staff, as well as other regulations necessary for the pursuit of IPITL, I.P.'s 
duties; 
d) Proposing the approval of the financial plan, the annual and multiannual activity plan 
and the annual budget of IPITL, I.P. to the member of the Government responsible 
for overseeing them, defining their implementation; 
e) Proposing to the member of the Government responsible for overseeing the 
acquisition of real estate, infrastructures and other logistical equipment necessary 
for IPITL, I.P. to function; 
f) Submitting to the member of the Government responsible for the organisation the 
acts and documents that, under the terms of the law, must be submitted for 
approval; 
g) To decide on the conclusion of contracts, protocols or other legal instruments of a 
contractual nature to be signed by IPITL, I.P., without prejudice to compliance with 
the legal procedures formally required; 
h) To decide on proposals for the acquisition, encumbrance or disposal of rights, goods 
and furniture subject to registration; 
i) To represent IPITL, I.P. in relations with other organisations, including at international 
level; 
j) Proposing the approval of the staff map to the member of the Government 
responsible; 
k) Draw up opinions, studies and information requested by the member of the 
Government responsible; 
l) Exercise disciplinary, management and control powers over IPITL, I.P. staff; 
m) Carry out any other acts that may be necessary to fulfil IPITL, I.P.'s duties, under the 
terms of the law and in accordance with the instructions of the member of the 
Government responsible. 
 
AƌƟcůĞ ϭϯ 
PŽǁĞƌƐ ŽĨ ƚŚĞ EǆĞcƵƟǀĞ DŝƌĞcƚŽƌ

Unofficial translation 
 12 
1. The Executive Director is responsible for managing and supervising the activities and 
staff of IPITL, I. P., and is responsible for: 
a) Plan, coordinate and direct, internally and externally, the activities of IPITL, I. P., with 
a view to pursuing its duties and ensuring the smooth running of its services; 
b) Represent IPITL, I. P.; 
c) Ensuring relations with the member of the Government responsible for the 
organisation, providing all the information and clarifications requested; 
d) Preparing and submitting action plans, reports and budgets, in accordance with the 
law; 
e) To oversee the financial execution of IPITL, I. P., under the terms of the law; 
f) Managing IPITL, I. P.'s assets, including the acquisition and disposal of goods; 
g) Submitting the draft organisational regulations to the relevant member of the 
Government for approval; 
h) Ensuring the existence of a physical and electronic archive of industrial property 
registrations and all relevant notifications; 
i) Approving expenditure under the terms of the law; 
j) Exercising powers of direction, management and discipline of staff, under the terms 
of the law; 
k) iͱᆃ墁≁䙤䄁ႀ‗퀀w su쀀ms 
Ŕ傘쀀ciƇဣ꺰 
iͱᄡ廭ᘁ紁耀�othe 
 
iͱ᎒⻭ᘡ섀;�Ðᝠd eęs蠃嘀̀
 
 
 
 
ThɅ軥ᇠᄀ᭐tiv蔁딀r崀nĈ蜐奓ᤀᗐᜰဠ�　耀D쀀ecā삅u0iű쀒ᆐᣀđ洀rcᇠ0唲瘀onle for: 
�dZ1îÊÍ:ë 
iͱሱ夅錀a existve 耀D쀀ecā삅况0ᗐ᜜ġᤁ谀Ētian崀an e͔e ꀀisŠd enposčnate t Ĕe GoǂḠff Ē耀�ࢇၙԨ䆒ዱB扢傔瀀ff Thȁ绬곕꺰 iͱሁ绬텢ᰐĀ㕀ᇠJiḀ̀Go甡‗တ‗怀0
 
iͱᆇng섑nęဠᝠ� d退prw;

Unofficial translation 
 13 
AƌƟcůĞ ϭϱ 
NaƚƵƌĞ ŽĨ ƚŚĞ SƚaƚƵƚŽƌǇ AƵĚŝƚŽƌ 
 
The Statutory Auditor is the supervisory body responsible for monitoring the legality, 
regularity and sound financial and asset management of IPITL, I. P.. 
 
AƌƟcůĞ ϭϲ 
AƉƉŽŝŶƚŵĞŶƚ ŽĨ ƚŚĞ SƚaƚƵƚŽƌǇ AƵĚŝƚŽƌ 
 
1. The Statutory Auditor is appointed by joint order of the supervising authority and the 
member of the Government responsible for finance, for a term of 2 years, renewable for 
equal periods. 
 
2. Natural or legal persons may be appointed as Statutory Auditor, and the appointment 
must be duly based on criteria of recognised technical and management capacity, as well 
as impartiality and impartiality. 
 
3. The remuneration of the Statutory Auditor is approved by joint order of the members of 
the Government responsible for the areas of Industry and Finance. 
 
AƌƟcůĞ ϭϳ 
PŽǁĞƌƐ ŽĨ ƚŚĞ SƚaƚƵƚŽƌǇ AƵĚŝƚŽƌ 
1 The Statutory Auditor is responsible for: 
a) Verify the legality of acts carried out by the bodies and staff of IPIT, I. P.; 
b) Evaluate and issue an opinion on the activity plan and the respective budget proposal 
before it is submitted to the member of the Government responsible for overseeing 
it; 
c) Examining and monitoring the implementation of the budget, the annual plan and 
the performance reports; 
d) Examining and monitoring IPITL, I. P.'s accounts, under the terms of the law; 
e) To issue an opinion on the acquisition, sale or encumbrance of immovable or 
movable property subject to registration; 
f) Any other powers, under the terms of the applicable legal or statutory rules. 
 
2 In order to fulfil his duties, the Statutory Auditor may also: 
a) Request documents, information and clarifications on the activities carried out by 
IPITL, I. P. from the Executive Board; 
b) Propose external audits; 
c) Bring any irregularities detected in management to the attention of the supervisory 
body. 
 
 
 
 
SECTION IV 
ADVISORY BOARD

Unofficial translation 
 14 
AƌƟcůĞ ϭϴ 
NaƚƵƌĞ ŽĨ ƚŚĞ AĚǀŝƐŽƌǇ BŽaƌĚ 
 
 
1. The Advisory Board is IPITL, I. P.'s advisory body. 
2. The Advisory Board is the body that consults and supports the Executive Committee in 
terms of the organisation, operation and periodic assessment of the various IPITL, I. P. 
services. 
 
AƌƟcůĞ ϭϵ 
CŽŵƉĞƚĞŶcĞƐ ŽĨ ƚŚĞ AĚǀŝƐŽƌǇ BŽaƌĚ 
 
1. The Advisory Board is responsible for: 
a) Appreciate the annual report and accounts, activity plan and budget; 
b) Issue an opinion on the acquisition, encumbrance or sale of real estate; 
c) Monitor the activities of IPITL, I. P., making proposals, suggestions or 
recommendations as it sees fit; 
d) To give its opinion on any matters submitted to it by the Executive Director; 
e) The Advisory Board is made up of the Executive Director, who chairs its work, the 
Statutory Auditor and the Deputy Executive Directors of IPITL, I. P.; 
f) Other individuals whose contribution is considered relevant to the work of this body 
may be invited to take part in 0ᣀd is made up܁儐hos瑐0suggestions  
 


�„îÊÍ$®°�„@•QZ}•tP�0•°��‡YS!(^¿q/8h6˜îÊÍ$®³wr… �•�/rFA&�îí
Íšë•q/8h6˜�•ššV

Unofficial translation 
 15 
1. The following constitute IPITL, I. P.'s revenue 
a)

Unofficial translation 
 17 
AƌƟcůĞ Ϯϳ 
PƌŽƚĞcƟŽŶ aŐaŝŶƐƚ ůŝabŝůŝƚǇ 
 
1. No disciplinary or other legal proceedings shall be brought personally against any

Unofficial translation 
 18 
 
_______________________________________________ 
Kay Rala Xanana Gusmão 
 
 
The Minister of Finance 
_________________________________________________ 
Santina José Rodrigues Ferreira Viegas Cardoso 
 
 
The Minister of Commerce and Industry 
 
_________________________________________________ 
Filipus Nino Pereira 
 
Promulgated on ____ of ________________ of ______ 
 
To be publish. 
 
The President of the Republic, 
 
________________________________________ 
José Ramos-Horta